

**GIOVE**
 SCHEDA TECNICA EMessa DA:  
 TECHNICAL SPEC. ISSUED BY:  
 FICHE TECHNIQUE PREPAREE PAR:
**OFS**
 REV: 01  
 Date: 12/12/2007  
 Page: 1/3

PRODOTTO	PRODUCT	PRODUIT	
Codice Galbani (Italia/estero)	Galbani Code (Italy/others)	Code de commande (Italie/autres)	642712
Peso Netto (g)	Net Weight (g)	Poids Net (g)	8000 ca
Peso Lordo (g)	Gross Weight (g)	Poids Brut (g)	8077 ca
Tipo Confezionamento	Packaging	Conditionnement	Sottovuoto Vacuum packed
Ingredienti	Ingredients	Ingrédients	Carne di suino (75%), acqua, sale, destrosio, amido, gelificante: carragenina, aromi, antiossidante: ascorbato di sodio, conservante: nitrito di sodio. <i>Pork meat (76%), water, salt, dextrose, starch, gelling agent: E407, flavours, antioxidant: E301, preservative E250.</i>
% grasso s.s.	% Fat in Dry Matter	% de matière grasse sur sec	22 circa 22 about
Temperatura di Conservazione	Keeping Temperature	Temperature de Conservation	Max 4 °C
TMC	Best before	DLUO	178 giorni dal giorno di confezionamento 178 days since packaging day
		Contrat date entrepôt (en jour)	
IMBALLAGGIO PRIMARIO (&)	PRIMARY PACKAGING	EMBALLAGE DE VENTE	
Tipo e Composizione	Type and Composition	Type et composition	Accoppiato alluminio-PE stampato Combined aluminium-PE printed
peso (g)	weight (g)	poids (g)	77
Dimensioni* esterne (mm)	External dimensions* (mm)	Dimensions* extérieures (mm)	305x250x125
Codice EAN	EAN Code	Gencode	2642710
Bollo CEE	Sanitary Mark	Marque de Salubrité	IT 32 L CE
IMBALLO SECONDARIO (&)	CASE	CARTON	
Tipo Imballo	Type	Type	Cassa americana a doppia onda Corrugated carton
peso (g)	weight (g)	poids (g)	570
Codice ITF	ITF Code	ITF Code	98000430640529
Pezzi per imballo	Pieces per case	Produits per carton	2
Dimensioni* dell'imballo (cm)	Case dimensions* (cm)	Dimensions du carton* (cm)	57x34,5x15,5
Peso Netto (kg)	Net Weight (kg)	Poids Net (kg)	16 ca
Peso Lordo (kg)	Gross Weight (kg)	Poids Brut (kg)	16,75 ca
PALLET	PALLET	PALETTE	
Numero di strati per pallet	Number of layers per pallet	Nombre de couches/ palette	6
Numero di imballi per strato	Number of cartons for layer	Nombre de cartons/ couche	4
Numero di imballi per pallet	Number of cartons for pallet	Nombre de cartons/ palette	24
Dimensioni* (cm) pallet incluso	Dimensions* (cm) pallet Included	Dimensions* (cm) palette comp.	120x80x107
Peso Netto (kg)	Net Weight (kg)	Poids Net (kg)	384 ca
Peso Lordo (kg) pallet incluso	Gross Weight (kg) pallet Included	Poids Brut (kg) palette Include	402 ca
<b>Nota</b>	<b>Notes</b>	<b>Notes</b>	
(&) Aggiungere righe in caso di più imballi	(&) Add rows in case of more pack	(&) Dans le cas où il y a plus d'un emballage, ajouter une ligne	
(*) Lunghezza x Larghezza x Altezza	(*) Length x Width x Height	(*) Longueur x Largeur x Hauteur	



PRODOTTO	PRODUCT	PRODUIT		
Descrizione generale	General Description	Description générale	Prodotto ottenuto da cosce suine selezionate di origine comunitaria, private del geretto, sgrassate nella parte centrale e sottoposto a cottura. Product obtained from selected legs of pork from the European Community, without shank meat, without fat meat in the middle and cooked.	
CARATTERISTICHE ORGANOLETTICHE	ORGANOLEPTIC CHARACTERISTICS	CARACTERISTIQUES ORGANOLEPTIQUES		
Forma	Shape	Forme	Piatto Flat	
Aspetto esterno	Outer Appearance	Aspect extérieur	Lucente Shiny	
Aspetto al taglio	Inner Appearance	Aspect à la coupe	Fetta compatta con discreto contorno di grasso. Compact slide with fat	
Colore	Color	Couleur	Rosa, con infiltrazione di grasso di colore bianco-rosaceo. Pink with white-pink fat infiltration	
Sapore /Odore	Taste/Smell	Goût/Odeur	Delicata nota carnea, delicato profumo e speziatura, accentuata succosità. Delicate Taste of meat, delicate smell and spices, strong succulent	
CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE	PHYSICO-CHEMICAL CHARACTERISTICS	CARACTERISTIQUES PHYSICO-CHIMIQUES	Valore Medio Average Value Valeur Moyenne	Tolleranza Tolerante ±
Umidità %	Moisture	Humidité	75	3
Residuo Secco %	Dry Matter	Matière Seche	25	3
Grasso s.l.q. %	Fat	Matière Grasse	4	2
Proteine %	Protein	Protéines	14	2
Rapporto grasso /proteine %	Fat/proteins	Grasse/protéines	0,25	0,15
NaCl %	NaCl	NaCl	2,2	0,5
pH	pH	pH	6,1	0,5
CARATTERISTICHE MICROBIOLOGICHE	MICROBIOLOGICAL CHARACTERISTICS	CARACTERISTIQUES MICROBIOLOGIQUES	Obiettivo Target Objectif	Limite Reject Point
Enterobatteri ufc/g	Enterobacteriaceae	Enterobacteriaceae	<10	>100
Escherichia coli # ufc/g	Escherichia coli #	Escherichia coli #	<10	>10
Streptococchi fecali ufc/g	Streptococchi fecali	Streptococchi fecali	<100	>100
Staph. aureus coag+ § ufc/g	Staph. aureus coag+ §	Staph. aureus coag+ §	<100	>100
Salmonella spp. @ ufc/g	Salmonella spp. @	Salmonella spp. @	ass/25g	pres/25g
Listeria monocytogenes @ ufc/g	Listeria monocytogenes @	Listeria monocytogenes @	ass/25g	pres/25g
INFORMAZIONI NUTRIZIONALI	NUTRITIONAL INFORMATION	INFORMATIONS NUTRITIONNELLES	valori medi per 100g fat 100g - Valeurs moyennes par 100g	average values
Valore energetico (kJ)	Energy (kJ)	Valeur énergétique (kJ)		
Valore energetico (kcal)	Energy (kcal)	Valeur énergétique (kcal)		
Proteine (g)	Protein (g)	Protéines (g)		
Carboidrati (g)	Carbohydrates (g)	Glucides (g)		
Grassi (g)	Fat (g)	Lipides (g)		
Calcio (mg) + %RDA	Calcium (mg) + %RDA	Calcium (mg) + %RDA		
Note	Notes	Notes		
#) richiamo in caso di accertata presenza di germi enterotossici.	#) product withdrawal in case of confirmed presence of enterotoxigenic	#) retrait du produit en cas de présence de SOUCHES		
§) richiamo in caso di accertata patogenicità o presenza di enterotossine	§) product withdrawal in case of confirmed strain pathogenicity and/or presence of enterotoxin	§) retrait de produit en cas de pathogénicité des souches et/ou présence d'entérotoxine confirmée		
@) richiamo in caso di accertata presenza	@) product withdrawal in case of confirmed presence	@) retrait de produit en cas de présence de germes pathogènes confirmée		
* ) valori indicativi: etichetta nutrizionale non presente in etichetta	* ) information values: nutritional labelling not present on the package.	* ) valeurs indicatives. L'étiquetage nutritionnel n'est pas présent sur l'emballage.		
Il prodotto è conforme alle vigenti disposizioni di legge.	The product is in compliance with the laws in force.	Le produit est conforme à la législation en vigueur.		

# GIOVE



SCHEDA TECNICA EMessa DA:

REV:

01

TECHNICAL SPEC. ISSUED BY:

**OFS**

Date:

12/12/2007

FICHE TECHNIQUE PREPAREE PAR:

Page:

3/3

<b>ALLERGENI PRINCIPALI</b> Il prodotto è esente da:	<b>MAIN ALLERGENS</b> the product is free from:	<b>ALLERGENES PRINCIPAUX</b> le produit ne contient pas de:	SI/YES/ OUI	NO/NO/ NON
<b>Cereali e prodotti derivati di:</b> frumento, orzo, segale, avena, farro, riso, grano saraceno	<b>Cereals &amp; derivatives from:</b> wheat, corn, barley, oats, rye	<b>céréales</b> contenant du gluten (à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées) et produits à base de	<b>X</b>	
<b>Crostacei e/o derivati</b>	<b>Crustaceans &amp; derivatives</b>	<b>crustacés</b> et produits à base de crustacés	<b>X</b>	
<b>Uova e/o derivati</b>	<b>Egg, egg products &amp; derivatives</b>	<b>oeufs</b> et produits à base d'œufs	<b>X</b>	
<b>Pesce e/o derivati</b>	<b>Fish &amp; derivatives</b>	<b>poissons</b> et produits à base de poissons	<b>X</b>	
<b>Arachide e/o derivati</b>	<b>Peanuts &amp; derivatives</b>	<b>arachides</b> et produits à base d'arachides	<b>X</b>	
<b>Soia e prodotti a base di soia</b>	<b>Soybeans &amp; derivatives</b>	<b>soja</b> et produits à base de soja	<b>X</b>	
<b>Latte e/o derivati</b>	<b>Milk, milk products &amp; derivatives</b>	<b>lait</b> et produits à base de lait (y compris le lactose)	<b>X</b>	
<b>Noci e/ derivati di:</b> mandorle, noci, nocciole, noci del Brasile, noci di pècan, noci di anacardio, noci di macadamia, pinoli, pistacchi	<b>Nuts &amp; derivatives</b>	<b>fruits à coque</b> , à savoir amandes, noisettes, noix, noix de cajou, noix de pècan, noix du Brésil, pistaches, noix de Macadamia et noix du Queensland, et produits à base de	<b>X</b>	
<b>Sedano e derivati</b>	<b>Celery &amp; derivatives</b>	<b>cèleri</b> et produits à base de cèleri	<b>X</b>	
<b>Senape e prodotti a base di senape</b>	<b>Mustard &amp; derivatives</b>	<b>moutarde</b> et produits à base de moutarde	<b>X</b>	
<b>Semi e prodotti derivati di:</b> sesamo, senape, lupino, papavero, ...	<b>Sesame seed &amp; derivatives</b>	<b>graines de sésame</b> et produits à base de graines de sésame	<b>X</b>	
<b>Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg ou 10 mg/l espressi in SO2</b>	<b>Sulfur dioxide and sulfite in superior concentrations to 10 mg/kgs or 10 express mg/l's in SO2</b>	<b>anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/l exprimé en SO2</b>	<b>X</b>	